



No. 4.

April 1885.

{ 11te Mångang.

P a a b s - S a l m e.

(Oversat af M. B. Landstad.)

Mel. Jesus, alt mit Haab og Trøst.

Kjære Barn, hvor stor er dog
Raaden, som dig Gud har givet!
Haderen dig til sig tog,
Og i Sønnen har du Livet,
Raaden sik du til et Pant,
Alt Guds Raades Ord er sandt.

Menset saa i Daabens Aa,
Ofret Gud i Barndoms Alder,
Kan du herlig smyklet staa,
Raar dig Gud til Bryllups falder;
Kjødets Sande skal vorde slukt,
Kristus ind i Hjertet lukt.

Vor i Herrens Krygt, bliv stor,
Og bliv til Vorældres Glæde!
Daabens Raade, Herrens Ord
Følge dig, hvor du skal træde,
Være dig evindelig
Nettesnor til Himmelrig!

Tænk da nu paa denne Pagt,
Alt imens du Nænde drager,
Bliv hos Herren, vær paa Pagt,
At din Krone Ingen tager!
Den, af Gud er kaaret saa,
Skal og Herrrens Veie gaa.

Eidlig nu dig selv paamind,
Hvad i Daaben du affiger!
Lad ei Djævelen trenge ind
Med sin falske Lyst og Smiger!
Vær i Jesu Kristo stært
Mod al Synd og Satans Vær!

Venj. Schmold.

Er du mørkred?

Lille Gustav og hans Moder sad en mørk Vinteraften sammen i Dagligstuen. Lampen paa det runde Bord var endnu ikke tændt, men Idlen, som knitrede muntert i Kaffelovnen, lyste saa klart, at den lille Gut tydelig kunde se sin Moders venlige Ansigt, medens hun talte med ham.

Moderen havde Dagen i Forveien virket sin Fod og kunde ikke forlade sin Blads, og Gustav havde sagt, at han skulde udrette hendes Grinder og være hendes paapasselige Sygevogter, saalænge til hun igjen kunde gaa om i Huset. De havde sidderet og talt sammen hele Aftenen om en stor Stolefest, som den følgende Dag skulde holdes for Byens fattige Børn.

"Nu, min lille Gustav," sagde hans Moder, da Pigen var inde og tændte Lampen, "nu faar jeg ikke sidde ledig længere. Lob op Trappen og hent min Sykurv; den staar paa Bordet i Sovverbærelset."

"Ja strax," svarede Gutten, reiste sig fra den lille Staminel og sprang asted for at udrette sit Grinde.

I Gangen var der Lys, og Gustav gif hurtig igjennem den. Men Trappen! Det var noget Andet. De øverste Trappetrin varer ganske mørke, og der saa saa uhængeligt ud. Gustav blev staende paa Matten nedenfor Trappen og saa betænklig opefster den. "Jeg kan ikke tro, at Mama behøver sin Sykurv nu netop," sagde han til sig selv. "Jeg har ikke Lyst til at gaa opover den mørke stygge Trappen."

Han gif alligevel langsomt og forsigtig et Par Trin op, men standsede igjen. Han synes, han hørte Noget pusle lidt højere oppe. Han vidste ikke, at det var den gamle graa Kat, som lob foran ham. Han anstrengte sine Øyne for at kunne se, hvad det var, medens han stod og holdt sig fast i Rakverket. Men det var saa fulmørkt i Trappen, at han ikke kunde skjelne Noget. I det Samme kom der et Bindstød gennem et Bindu ovenpaa, som gjorde, at en Dør — netop Døren til Sovverbærelset — sloges igjen med et stærkt Smeld.

Gustav, som rigtig var en lidt Stakkar, hoppede høit, slog Hænderne sammen og løb i sin Forstrekelse saa fort, han kunde, nedover Trappen til den Blads, hvor han forstod paa Matten.

"Gustav," raabte hans Moder, som gjen nem den halvaabne Dør hørte, at han kom ned Trappen, "Gustav — skynd dig, har du Sykurven?" Gustav gif langsomt og med slæbende Skridt ind gennem Gangen; han skammede sig over at have været en saadan daarlig Grindsvend.

"Naa?" sagde hans Moder, da han virle sig i Doren. Men Gustav gif ikke længere; han blev staende ved Doren og fingrede paa Kaasen, mens han med den anden Haand gned sig i Dinene.

"Hvorfor svarer du ikke, Gutten min?" spurgte Moderen forundret. "Kunde du ikke finde Kurven?"

"Det var saa mørkt," munledede han i en mistrostig Tone; "det var aldeles fulmørkt i Trappen."

"Aa, for en lidt Stakkar!" raabte Moderen smilende. "Du var da vel ikke mørkred? Da er jeg bange for, at du ikke duer til Soldat."

Men Gustav vorte sig ikke af Flekken; han stod ganske stille og modlös ved Doren.

"Mit kjære Barn," sagde hans Moder, efter at hun havde sidderet taus en Stund, "jeg maa have min Sykurv for at kunne blive færdig med en Køle til en lidt blind Bige. Hun skal have den til Festen imorgen, og, hvis hun ikke faar sin Dragt til rette Tid, kan hun ikke være med, saa at hvis du ikke vil gaa efter Sykurven, saa jeg kan begynde strax, faar du heller ikke blive med til Festen, for det vilde da blive din Skyld, om den blinde Marie maatte vere derfra."

Gustav blev twivlaadig, da han hørte dette. Han kendte den stakkars blinde Marie meget godt, og han havde ofte haft ondt af hende, naar han havde seet, hvordan hun samlede sig frem langs Gaderne i Byen og ikke var i Stand til at være med i de andre Børns Lege.

"Kan Johanne faa Lov til at følge mig med et Lys?" spurgte han nolende.

"Lov, Gustav," svarede Moderen, "nu faar du enten springe efter Kurven strax — eller, hvis du ikke gjor det, have Skyld for, at du er med i at hindre den blinde Marie fra at være med paa Festen. Hvad vil du?"

Gustav svarede ikke, men gik ud i Gangen igjen og blev staaende paa Matten. Her stod han nogle Minuter, ubestemt om, hvad han skulde gjøre, sukkede dybt, naar han tenkte paa den stakkars Marie, men endda dybere, naar han saa op i den mørke Trappe. Døren til Barnekammeret ovenpaa stod aaben, og han kunde høre Barnepigen synde hans lille Søster i Sovn. Denne Lyd gav ham Mod.

"Jeg vil ikke være saadan en ræd Stak-far," sagde han til sig selv og gik rækt op Trappen. Han tog to Trin ad Gangen og standede ikke en eneste Gang for at se sig tilbage, heller ikke saa han et Blikskort borti de mørke Kroge paa Loftet. Nei, lige mod Soveværelset gik han, famlede sig frem til Bordet, greb Sylkurven, som stod der, vendte saa om og skyndte sig nedover den mørke Trappe med sit Blytte. Intet Forfærdeligt hændte ham paa Beien, og han kom ind i Stuen med et meget fornøjet Ansigt.

"Se, der er du jo ganske velbeholden, Gustav!" sagde hans Moder med et Smil, da den lille Gut kom ind og satte Sylkurven paa Bordet ved Siden af hende. "Dg noget forsækeligt Spøgelse kom vel ikke ester dig for at nappe dig?"

Gustav saa forlegen ud. Han forstod, at hans Moder gjorde Mar af ham. "Hvad er Spøgelser for Noget?" spurgte han om en Stund.

"Ja, det ved jeg rigtignok ikke," svarede Moderen, "for jeg har aldrig seet noget Saadant. Men, naar Smaagutter ere vædde for at gaa op en Trappe i Mørket, saa tenke de vel, at der er Noget deroppe, som kan skrämmme dem, og det falder jeg Spøgelse."

"Der var Ingenting deroppe i Aften, Mama, for jeg gik op og ned hele Beien

ganske alene," sagde Gustav med en vis Selvsfølelse.

"Nei, der var ganske vist Ingenting, Gutten min," svarede Moderen. "Trappen er ganske ligedan i Mørket som ved Dagens Lys, bare med den Forskjel, at du da ikke kan se den. Men du overvant din taabeslige Frygt i Aften, og det er jeg meget glad over."

Gustav syntes, at det nok lønnede Umagten at gaa op Trappen i Mørket, da han saa, hvor det fornøjede Moderen, og han vovede at gaa op endnu en Gang for at bede Barnepigen om lidt fort Silke, som ikke fandtes i Sylkurven.

Moderen trængte ikke netop til Silken; men hun sik Gustav til at udrette dette Wrinde, for at han rigtig kunde vide, at han ikke længere var mørkred.

Da han kom tilbage for anden Gang, sagde hans Moder, at han som Belønning for sit Mod selv skulde faa bringe Kjolen til den lille Marie den næste Dag.

Dagen efter gik Gustav med glad hankende Hjerte afsted til Hytten, hvor den lille blinde Marie boede, og førerede hende den lovede nye Dragt. Marie blev meget glad og taknemmelig og allermest, da Gustav tog hende ved Haanden og ledede hende opover Gaden; thi hun havde netop frygtet for, at, hvis hun skulde komme til at gaa alene, vilde hun vanskeligt finde frem til Skolehuset i rette Tid.

Nu derimod gik begge Børnene Haand i Haand rækt derhen, og Gustav syntes, det var en hel Fornøjelse at hjælpe lille Marie, saa at hun undveg alle løse Stene og Vand-pyutter, som hun selv med sine blinde Øine ikke kunde se.

Den lille Gut havde tidlig lært af sin Moder at være venlig og hjælplig mod de Fattige og hjælpe dem, der ikke vare saa lykkelige som han selv.

I Beghyndelsen skyndte de sig stiltiende afsted; men snart begyndte Gustav at snakke. De gik forbi en hel Flok Børn, som lo muntert paa den anden Side af Beien og

(Fortsættelse paa Side 30.)

Den gamle prægtige Kathedralkirke i Petersborough, England.



Paaſle-Salme.

Mel. Et Barn er født i Bethlehem.
Opstanden er den Herre Krist,
Den Herre Krist,
Og det er baade sandt og vist!
Hallelujah, Hallelujah.

Al Verden runt i hver en Braa,
I hver en Braa,
Vi ville Gladens Harper slaa.
Hallelujah, Hallelujah.

Som han opstod, skal vi opstaar,
Skal vi opstaar,
Det er fuldgodt at vente paa!
Hallelujah, Hallelujah.

Paaſle-Lovsang.

Mel. "O sanctissima".
(Jensens Sangbog No 55.)

O du hellige, o du salige
Livet bringende Paasketid!
Dødens Ærte' er bundet,
Livet er os vundet.
Fryd dig, fryd dig, o Kristenhed!

O du hellige, o du salige
Frelsebringende Paasketid!
Synd og Død maa tie,
Krist vi os indvie.
Fryd dig, fryd dig, o Kristenhed!

Jesu sorgende Moder.



Under Korset stod med Smerte,
Stod med gjennemboret Hjerte
Jesu Moder dødningbleg.
Solen fortned, da han daaned,
Sorte Hjerter ham forhaaned,
Pine hans var dem en Leg.

Kirken med sit Moderhjerte
Kjender best Marias Smerte
Under Kors og Verdens Spot.
Men Ens Død for Alles Brøde
Galden nu dog kan forståde,
Altig gjorde Jesus godt.

Brist da aldrig, Moderhjerte!
Drufne kan du al din Smerte
I din Frelsers Kjærlighed.
Hvad end Børnene maa lide,
Guds Enbaerne ved din Side
Lyser over dem sin Fred.

Freden til sin Moders Hjerte
Jesus vant ved Dødens Smerte,
Den er Kirkens Skat og Pris;
For den Fred hans kjemper stride,
Med den Fred hans Vidner lide,
Gaa med den til Paradis.

talte ivrigt om Festen, Sangen, Billederne og ikke mindst om Kaffen og Kagerne, som denne Dag skulde vanke i Skolehuset, og Gustav pegte paa dem og sagde: "Se Marie, vi komme akkurat passe, ikke Halvdelen af Børnene ere komme endda."

Men Marie rystede bedrøvet paa Hovedet. Gustav havde i sin Tver glemt, at hun var blind og ikke kunde se Noget af alt det Værtre, som han glædede sig saa til.

"Marie," spurgte han deltagende, "kan du aldrig se Noget?"

"Nei aldrig," svarede hun, og Taarerne vilde frem i hendes fordunklede Øyne. "Jeg er altid i Mørket; men," foiede hun til med et lykkeligt Smil, "jeg er nu saa vant til det, at jeg ikke tænker paa det!"

"Altid i Mørket," gientog Gustav sagte for sig, og han maatte tænke paa, hvorledes han havde været tilmoden Aftenen i Torveien. "Marie, er du ikke bange sommetider?"

Bed dette Spørsmaal begyndte den lille Pige at le. "Bange," sagde hun muntern, "hvad skulde jeg være bange for?"

"For at være i Mørket naturligvis," svarede Gustav, lidt slau over, at Marie lo af ham.

Maries Ansigt blev strax alvorligt. "Jeg behøver ikke at være bange, Gustav," sagde hun, "for Gud passer paa mig. Om det er mørkt for mig, er det jo altid lyst for Gud. Bibelen siger det."

Gustav sagde ikke mere, for de vare nu ved Porten til Skolehuset. Men han glemte ikke lille Mariess Ord: Om det er mørkt for mig, er det jo altid lyst for Gud. Og han besluttede herefter aldrig mere at være bange i Mørket.

"Mama," raabte han og sprang glad ind i Stuen, da han om Aftenen kom hjem; "det har været en morsom Dag! Og jeg gav Marie Kjolen og jeg ledede hende hele Vejen til Skolen."

"Stakkars Marie," sagde Moderen, "jeg frygter for, at hun ikke kunde have stor Fortnoesse".

"Jo, Mama, det tror jeg, hun havde. Hun saa saa lykkelig ud hele Tiden, og hun

fortalte mig, at hun ikke var det mindste bange i Mørke."

"Og sagde hun, hvorfor hun ikke var bange i Mørke, Gustav?"

"Ja, Mama, hun sagde, at Gud passer paa hende, og at han kunde se hende ligesaavel i Mørket som ved Dagens Lys, og at Bibelen siger, at det er saa."

"Deri har hun ganske Ret," svarede Moderen. "Tag Bibelen hid, saa skal jeg vise dig det Vers, som jeg tænker, hun mente."

Gustav bar Bibelen hen til sin Moder, og hun slog op den 139te Salme og læste de Ord:

"Mørkhed er og ikke mørk hos dig, og Natten maa lyse som Dagen, Mørket er som Lyset."

Troesenbold.

En troende gammel Negerkvinde paa en af Vestindiens Øer var nedunken i stor Fattigdom. Tiderne var trange, og nogen Fortjeneste var vanskelig at opdrive. Og selv om Arbeidet var forhaanden, var hendes Hælbred saa nedbrudt, at hun som oftest manglede Kræfter til at udføre det. Hvad der imidlertid mest bekymrede hende i denne Nød, var, at hendes Sko var saa daarlige, at hun ikke kunde komme til Kirken uden at blive vaad paa Hodderne, hvilket altid havde en meget stadelig Indflydelse paa hendes svage Legeme. Hun var nemlig En, som kunde stige i Sandhed: "Min Sjel begjærer og længes ogsaa at komme til Herrens Forgaard," og, naar Søndagen kom, og Beiret var regnfuldt, og hun ikke kunde komme til Guds Hus, da sank hendes Mod, og hun græd ofte bittert. Men en Dag saa man den Gamle komme til Kirke i et Par nye Sko, og, da hun spurgtes om, hvorledes hun havde faaet dem, fortalte hun følgende:

"En Aften, da denne Mangel paa Sko atter gjorde mig saa sorgfuld og bekymret, tænkte jeg: Min velsignede Jesus siger:

Beder, og I skulle saa, og saa tænkte jeg, at da kunde jeg jo ogsaa bede Ham om en saadan Ting. Jeg tog da mine gamle Sko, saldt paa Hæne og sagde: Herre Jesus, se paa mine gamle, daarlige Sko. Jeg kan ikke gaa til dit Hus imorgen, og det vilde jeg saa gjerne. Hjælp mig, Herre Jesus! Da jeg havde bedet saaledes, blev jeg ganske let om Hjertet. Jeg vidste, at det var nok, naar jeg viste mine Sko frem for Jesus. Ikke længe efter bankede det paa Doren. "Hvem er der?" spurgte jeg. "Det er mig," svarede Hr. D.s lille Gut; "jeg skulde give Dem denne Pakke fra Fa'r". Da Gutten var gaaet, aabnede jeg Pakken, og deri laa disse nye Sko. O, hvor glad jeg blev! Jeg vidste, at den Herre Jesus havde sendt mig dem. Al, hvor Han er god."

Hvilken Lykke ligger der ikke i dette Troesensfold. Men hvor sjeldent er det ikke, selv blandt Guds Børn, at finde denne barnlige, tillidsfulde Omgang med Herren. Ja, saa sjeldent er det, at vi næsten blive forundrede, naar vi høre om Nogen, der ret paa Barnevæs omgaaes Gud. Vi blive ikke forundrede, naar et Barn med Alt, Smaat og Stort, løber til sin Moder for hos hende at saa Hjælp og Trost; det er ganske naturligt, som det skal være, synes man. Men det er endnu mere, som det bør være, at et Guds Barn gaar med Alt til sin himmelske Fader. Og jo enfoldigere, jo mere barnligt og tillidsfuldt du omgaaes med Ham, og af Ham udbeder dig Alt, det Ville og Ubetydelige ligesaa vel som det Store, det Legemlige som det Aandelige — desto bedre. Jo mere Fred og Hvile skal du saa erfare i din Sjel, og jo mere overflodigt skal ogsaa Herren udgyde over dig sin Maades Rigdomme.

Troevished.

Da Agnes Morris, en gammel troende Negerkvinde, fulgte, at Døden nærmede sig, lod hun en Missionær kalde. Da denne kom, sagde hun: "Tak, at De vilde komme. Min Tunge kan ikke udtaale, hvad Jesus har

gjort for mig. Han er altid hos mig og husvaler mig."

Paa Missionærens Spørgsmaal, om hun var vis paa at komme til Himmelten, sagde hun: "Ja, jeg er forvisset derom. Jeg ser Veien klar for mig." Med Blifket vendt opad og et saligt Smil forsaatte hun: "Om Jesus kommer i denne Stund for at hente mig, er jeg færdig."

Inden hun løftede sine magre Hænder mod Himmelten, sagde hun: "O, hvilken Herlighed, hvilken Hærlighed!" Da hendes Datter, som stod ved Siden af hende, græd, sagde hun: "Græd ikke! Folg Jesus! Han vil have Omsorg for dig." Derpaa vendte hun sig til Missionæren og sagde: "Massa, vis hende Veien!"

Ligetil sit sidste Aalandedret vedblev hun at prise Gud. Og saa gik hun med Jubel gjennem den mørke Dal, der for Mange er saa rædselsfuld. Ved Troen paa Ham, der har overvundet Døden, var hendes Hjerte fuldt af Glæde og Træmodighed.

• • •

Guds Ords Kraft til af Kristi Fiender at slabe Venner.

En ung, lerd Brahmin i en af Indiens nordlige Byer havde sat sig for af hele sin Magt at imodsta Missionærernes Prædiken. Han var en ivrig Tilsænger af sine Fædres Religion, forte en sædelig Bandel og var udrustet med store Forstandens Gaver. Overalt, hvor han kunde, angreb han Evangeliets Forkyndere og stred ogsaa med dem i deres Hjem. Han var opfyldt af det bitreste Hæd mod Kristendommen og besluttede ikke at lade noget MidDEL uforstået for at hindre dens Udbredelse og at bringe dens Talsmænd til Taushed. Men til sin store Ergrelse blev han stadig overbevist af dem. Tilsidst satte han en Plan, som han tænkte sikret maatte lykkes. Han skulde læse Bibelen fra Begyndelsen til Enden og med Møagtighed optegne dens Modsigelser og Mangler. Der-

efter skulde han offentliggjøre Resultaterne af sin Forskning og saaledes vinde en fuldstændig Seier, tænkte han. Men det blev ham haardt at stamppe mod Braadden. Ædet han læste, grebes han af den Tanke: "Har jeg da ogsaa virkelig Retten paa min Side?" Det vilde han ærligt undersøge. Han vidde vide Sandheden. Og jo mere han læste, desto mere usikker blev han i den Sag, han havde foresat sig at forsøgte. Tilsidst gik det fulde Lys op for hans Sjels Øie. "Nei," sagde han, "jeg har ikke Ret. Jeg kan ikke overvinde Bogen. Bogen har overvundet mig."

Denne unge Mand er nu en virksom Forkynder af det Evangelium, han for stod imod.

Gaade. (Indsendt.)

1. 2. 3. 4.

Mit Første ei paa Sp man har,
Men længes dog som oftest efter;
Naar man det ser, man bliver var,
Og Glæde rører Manges Hjerter.

5. 6. 2. 7.

Mit Andet man i Hus og Hytte
Kan finde, — mon du har det ikke?
Det bruges, naar man Ting vil skytte
Ira Støv og næsevisje Blanke.

8. 2. 1. 9. 10. 11.

Mit Tredie man hos Nigmund ser,
Skjønt Andre ogsaa det kan ha';
Man ser det, græder eller ler,
Beundrer eller dadler bra'.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 2. 7. 5. 8. 2. 1. 9. 10. 11.

Mit Hele med det Tredie er
J Sloegt, det er af samme Stamme;
Det eies tan af Paal og Per,
Det roses eller bli'r tilskamme.

O. C. O. H.

Opløsning

paa Gaaden i No. 2:

Nen, Ged, Neg, Gren, Dreng.

Opløsning paa Negneopgaven i No. 2:

Frants var 60 Aar, hans Søn 40 Aar og hans Sønnesøn 10 Aar gammel.

Begge rigtig opløste af G. B., Newburg, Minn.; A. D. B., La Crosse, Wis.; B. M. B., Albert Lea, Minn.; D. D. J., Davenport, Iow.; A. A. H., Utica, Wis.; E. S. G., Sacred Heart, Minn.; S. L., Rothsay, Minn.; T. R. H. og J. P. K., Wilmington, Minn.; R. K. H., New House, Minn.; T. K. T., Watson, Minn.; M. G. S., Glyndon, Minn.; E. B. K., Martell, Wis.; J. D. A. og E. L. S., Zumbrota, Minn.; E. G. G., Georgeville, Minn.; T. C. J., Roland, Iowa; R. D. B., Togstad, Dakota.

Gaaden desuden rigtig opløst af J. G. H., Bratsberg, Minn.; K. A., Manitowoc, Wis.; C. B. og K. K., Vanesboro, Minn.; M. B. og A. B., Hays, Minn.; J. D. H., Zumbrota, Minn.; N. S., Dallas, Wis.; H. N. H., Blair, Wis.; J. C. A., Washington Prairie, Iowa; N. N. D., Eaton, Wis.; X., Half Way, Wis.; J. C. W., Grand Forks, Dakota.

Negneopgaven desuden rigtig løst af D. G. K., Beaver Creek, Minn.; A. D. S., Svenoda, Minn.; J. A., Mayville, Iow.; M. B. W., La Crosse, Wis.; A. L. D., Northwood, Iowa; J. C. M., Arcadia, Wis.; L. S. S., Hanson, Minn.; M. M., Waupacca, Wis.; S. L. H., Gau Galle, Wis.; C. B., Vanesboro, Minn.; J. J. S., Winnebago Co., Iowa; D. H. H., Houston, Minn.; P. D. H., Woodville, Iowa; A. G. K., Stevensontown, Wis.; T. P. H., Hector, Minn.; S. S. K., Norway Lake, Minn.; J. H. L., Wild Rice, Minn.; D. C. E., Strand, Minn.; P. G. D., Woodside, Wis.; C. D. S., Rapidan, Minn.; G. M., Bloomingdale, Wis.; D. D. S., Sand Creek, Wis.; M. D., Morris, Minn.

Entered at the post office La Crosse, Wis., as second-class matter.

"Fædrl. og Emigr."s Trykkeri, La Crosse, Wis.